

Writing Japanese With Ease

*Kanji
stroke-by-stroke*

日
本
語



the day-by-day method



Writing Japanese with Ease

Kanji stroke-by-stroke

by

Catherine Garnier and Mori Toshiko

adaptated for English-speakers
by **Lucas Klein and Kiril Savino**



B.P. 25
94431 Chennevières-sur-Marne Cedex
FRANCE

CONTENTS

Introduction	5
Kanji	17
Appendixes	209
Appendix 1: The Radicals	211
Appendix 2: Texts of Lessons from Volumes 1 & 2 of <i>Japanese with Ease</i>	219
Index	261
Bibliography	269

INTRODUCTION

Since the introduction to Volume 1 (page XI), we've been telling you (honestly) that the most difficult aspect of learning Japanese is the writing. And if you have gotten a little bit lost in the swarm of kanji and kana, then you know what we meant!

But we've also told you that after all, Japanese people know how to read and write, so there's no reason that you shouldn't be able to master the system, as well. The trick is to work at it **regularly**. You're already used to it. And furthermore, just like with hiragana and katakana, there are already many kanji that you have learned to recognize from constant exposure. So you already know the meaning and many of the pronunciations. All that's left is to **put some order into what you know, systematize, fill out the gaps**. That is the first goal of this character volume: it lists, in the order they appear in the 99 chapters of *Japanese with Ease*, the 926 kanji, allowing you to study each one with depth.

But we also want you to go further. And that's the second goal of this book: **you will learn how to learn these and more kanji**, so that you can continue on your own. That's why we have included information along with each kanji character. It may not seem particularly useful at first, but they are in fact precious points to note when you face, on your own, kanji in "real" Japanese texts.

The first step of your study: **read this introduction carefully**, so that you will be able to learn the kanji under the best possible conditions.

第	DAI (number of each lesson): (number)th 第二課 DAINIKA (2-number): second lesson - 第一次 DAI.ICHIMI (88-ex. 2): first, first time
118-5 11	ノ 一 十 十 十 十 十 十 十 十 第 第
一	<i>hito(tsu)</i> (65-1), ICHI (11-2), IK- (1-number), IS- (5-3), IT- (39-7), IP- (37-10): one 一人 <i>hitori</i> (4-3): one person 一日 ICHINICHI (39-14): all day long, the whole day 一ヶ月 IKKAGETSU (34-11): one month 一緒 ISSHO (5-3): together 一頭 ITTŌ (39-7): one large animal 一杯 IPPAI (37-10): a glass/cup of (A) 一日 <i>tsuitachi</i> (65-4): the first of the month
1-0 1	一
課	KA (number of each lesson): section, part 第一課 DAI.IKKA (1-number): first lesson
149-8 15	一 十 言 言 言 言 言 言 言 言 課 課 課 課
早	<i>haya(i)</i> (32-9), SŌ: to be early, to be fast 早く <i>hayaku</i> (1-1): early, fast 早朝 SŌCHŌ: early morning
72-2 6	一 一 一 一 一 一 旦 早

		行	<i>i(ku)</i> (1-2): to go, <i>okona(u)</i> : to do, to act; KŌ (27-title), GYŌ: to go, to do 通行 TSŪKŌ (82-2): passage, road 行政 GYŌSEI: administration
144-0	6	𠄎 𠄎 𠄎 行 行 行	
		暑	<i>atsu(i)</i> (1-6), SHO (76-2): to be hot 暑中 SHOCHŪ: heat, in the middle of summer
72-8	12	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	
		練	REN (exercise title): to practice, to perfect 練習 RENSHŪ (each lesson, 47-12): exercise
120-8	14	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	
		習	<i>nara(u)</i> (64-3), SHŪ (exercise title, 47-12): to study, to review 習性 SHŪSEI: habit, second nature
124-5	11	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	
		言	<i>i(u)</i> (37-9): to say, to be called; <i>koto</i> (exercise title), GEN, GON (83-5); speech, word 言葉 <i>kotoba</i> (all lessons, 38-ex. 1): word, language – 言語 GENGO: language 納言 NAGON (83-5): adviser
149-0	7	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	

		葉	<i>ha</i> (22-4), <i>-ba</i> (exercise title), YŌ: leaf 葉卷 <i>hamaki</i> : cigar 紅葉 KŌYŌ: autumn leaves (red, yellow)
140-9	12	一 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	
		入	<i>hai(ru)</i> (5-7), <i>*i(ru)</i> (24-11), NYŪ (23-9): to enter; <i>i(reru)</i> (ex. title): to bring in, to put 氣に入る <i>KI ni iru</i> (24-11): to please 入口 <i>iriguchi</i> (79-12): entrance 入院 NYŪIN (23-9): to be in hospital
11-0	2	ノ 入	
		一 一	<i>futa(tsu)</i> (27-10), <i>futsu-</i> (45-5), <u>NI</u> (2-number): the number 2 二人 <i>futari</i> (15-4): two people 二日 <i>futsuka</i> (45-5): two days, the second of the month 十二月 JŪNIGATSU (74-1): December *二十 <i>hatachi</i> (83-4): 20 years old
7-0	2	一 二	
		展	TEN, -DEN (2-title): exhibition 展覧会 TENRANKAI: an exhibition
44-7	10	𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎	

2

見	<i>mi(ru)</i> (2-1), KEN (40-title): to look, to see; <i>mi(eru)</i> (24-10): to be visible; <i>mi(seru)</i> (17-7): to show; <i>mi(tsukaru)</i> (92-ex. 4): to be found
見本 <i>miHON</i> (90-ex. 2): sample 見物 KENBUTSU (76-7): visit (monuments...)	
147-0 7	丨 冂 月 月 目 見
何	<i>nani</i> (2-2), <i>nan</i> (8-4): what, which? 何時 <i>nanji</i> (11-1): what time? 何か <i>nanika</i> (34-1): something
9-5 7	ノ 亻 亻 何 何 何
三	<i>mit(tsu)</i> (59-9), <i>mitsu</i> (31-2), <i>mik-</i> (20-12), <u>SAN</u> (3-number), *SABU (29-9), *SHA (92- 9): the number 3 三日 <i>mikka</i> (20-12): the third of the month, 3 days 三月 SANGATSU (62-ex. 5): March
1-2 3	一 二 三
朝	<i>asa</i> (11-title), CHŌ (3-title): morning; CHŌ (83-7): dynasty 每朝 MAI <i>asa</i> (30-7): each morning (A) 今朝 <i>kesa</i> (13-1): this morning 朝食 CHŌSHOKU (3-title): breakfast
74-8 12	一 十 十 古 古 直 卓 朝 朝 朝

3

3

食	<i>ta(beru)</i> (3-3), SHOKU (3-title): to eat 食物 <i>tabemono</i> (46-13): food 食事 SHOKUJI (26-11): meal
184-0 9	ノ 人 人 今 食 食 食
飲	<i>no(mu)</i> (3-5): to drink 飲物 <i>nomimono</i> : beverage
184-4 12	人 人 今 食 食 食 飲 飲 飲
卵	<i>tamago</i> (3-11): egg
26-5 7	ノ 匚 匚 卵 卵 卵
四	<i>yot(tsu)</i> , <i>yotsu</i> (29-9), <i>yon</i> (4-title), <i>yo-</i> (46-6), <i>yok-</i> , <u>SHI</u> (23-7): the number 4 四週間 <i>yonSHŪKAN</i> (53-ex. 2): 4 weeks 四時 <i>yoJI</i> (46-6): 4:00 四日 <i>yokka</i> : the 4th of the month; four days 四月 SHIGATSU (23-7): April
31-2 5	丨 冂 卩 卩 四 四

4

税	ZEI (4-title): tax, duty 免税 MENZEI: tax-free, duty-free
115-7 12	㇀ 二 千 禾 禾 禾 禾 禾 禾 禾 税
関	KAN (4-title): barrier, gate 税関 ZEIKAN (4-title): Customs Bureau
169-6 14	冂 冂 冂 冂 門 門 門 門 関 関 関
持	<i>mo(tsu)</i> (4-1), JI: to hold, to have 気持 KImochi (48-7): feeling, sensation
64-6 9	一 扌 扌 扌 扌 扌 扌 扌 持 持
中	<i>naka</i> (4-4), CHŪ (9-title), -JŪ (30-6): middle, inside 背中 <i>senaka</i> (54-13): back 中国 CHŪGOKU (26-title): China 世界中 SEKAIJŪ (76-7): in the whole world
2-3 4	丨 冂 冂 中
洋	YŌ (4-6): ocean, Western 太平洋 TAIHEIYŌ: Pacific Ocean
85-6 9	丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 洋 洋 洋

服	FUKU (4-6): clothing 洋服 YŌFUKU (4-6): (Western) clothes
74-4 8	冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 服 服
本	<i>moto</i> (16-5), HON (12-10): origin, HON (4-6): book 本当 HONTŌ (12-10): true, veritable 本屋 HON.ya (18-title): bookstore
75-1 5	一 十 才 木 本
酒	<i>sake</i> (4-9), SHU: rice wine, alcohol 酒税 SHUZEI: liquor tax
164-3 10	丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 酒 酒 酒 酒
五	<i>itsu(tsu)</i> (59-6), <i>itsu-</i> , GO (5-number): the number 5 五日 <i>itsuka</i> : the 5th of the month, 5 days 五月 GOGATSU (23-10): May
7-2 4	一 丿 五 五
買	<i>ka(u)</i> (5-4), BAI: to buy 買物 <i>kaimono</i> (5-title): purchases
154-5 12	丨 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 買 買 買 買